

**UFFICIO ACQUISTI**

**SERVICESTELLE EINKAUF**

**DETERMINA A CONTRARRE**

**VERFÜGUNG ZUM VERTRAGSABSCHLUSS**

**Affidamento della fornitura di scansioni e diritti all'utilizzo di fotografie (archivio Vienna)**

**Vergabe der Lieferung von Scans und Nutzungsrechten an Fotos (Wiener Archiv)**

**IDO 9302 – PIS P019175**

**CIG ZCD37387B4**

**CUP I52F20000310003**

**Progetto / Projekt: WiL**

Il responsabile unico del procedimento (RUP),

Der einzige Verfahrensverantwortliche (EVV),

Considerato che si rende necessario procedere con l'affidamento in oggetto;

Festgestellt, dass die im Betreff genannte Vergabe notwendig ist;

Preso atto che si intende soddisfare il seguente interesse pubblico: acquisto presso l'archivio di Vienna di scansioni e diritti all'utilizzo di fotografie e documenti storici per la mostra, pubblicazione e website del progetto "WiL – *Written in the Landscape*"; l'acquisto viene fatto direttamente dall'Österreichisches Staatsarchiv di Vienna poiché qui l'assegnista Sabine Viktoria Kofler ha svolto l'attività di ricerca per il progetto WiL diretto dalla Dott.ssa Waltraud Kofler Engl, ed è quindi l'unica istituzione pubblica di cui si è ad oggi a conoscenza in cui sia possibile consultare queste immagini storiche e quindi l'unica in cui sia possibile acquistare scansioni e diritti all'uso;

Festgestellt, dass damit folgendes öffentliches Interesse erfüllt werden soll: Ankauf von Scans und Nutzungsrechten von Fotografien und historischen Dokumenten für die Ausstellung, Publikation und Website von „*WiL – Written in the Landscape*“ aus dem Wiener Archiv; der Ankauf erfolgt direkt vom Österreichischen Staatsarchiv in Wien, da die dortige Wissenschaftlerin Sabine Viktoria Kofler die Recherchen für das WiL-Projekt unter der Leitung von Dr. Waltraud Kofler Engl durchgeführt hat und somit die einzige bisher bekannte öffentliche Einrichtung ist, in der diese historischen Bilder eingesehen werden können und somit die einzige, in der Scans und Nutzungsrechte erworben werden können;

Visto l'art. 21 ter, comma 2 della legge provinciale 29 gennaio 2002, n. 1, il quale prevede che: "Per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni aggiudicatrici di cui al comma 1, fatta salva la disciplina di cui all'articolo 38 della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale";

Nach Einsichtnahme in Art. 21 ter, Absatz 2 des Landesgesetzes vom 29. Jänner 2002, Nr. 1, welcher folgendes vorsieht: „Für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert greifen die öffentlichen Auftraggeber laut Absatz 1, unbeschadet der Bestimmung laut Artikel 38 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, alternativ zum Beitritt zu den von der AOV abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurück oder auf das telematische System des Landes, wenn es keine Ausschreibungen

*für die Zulassung gibt*;

- Rilevato che per l'affidamento in oggetto non è attiva una convenzione/contratto quadro dell'ACP; Festgestellt, dass für die gegenständliche Vergabe keine Konvention/Rahmenvereinbarung der AOV aktiv ist;
- Rilevato che per l'affidamento in oggetto non è attivo un bando sul mercato elettronico dell'ACP; Festgestellt, dass für die gegenständliche Vergabe keine Ausschreibung auf dem elektronischen Markt der AOV aktiv ist;
- Ritenuto pertanto utile procedere con la seguente procedura: Festgestellt, dass somit folgendes Verfahren zweckmäßig erscheint:
- Affidamento diretto ai sensi dell'art. 11 comma 1 punto a) del regolamento acquisti in c.d. con l'art. 26 comma 2 L.P. 15/2015 (affidamenti fino a € 10.000,00); Direktvergabe gemäß Art. 11 Abs. 1 Punkt a) der Einkaufsregelung iVm Art. 26 Abs. 2 LG Nr. 16/2015 (Aufträge bis zu € 10.000,00);
- Constatato che l'aggiudicazione, ai sensi dell'art. 33 LP 16/2015 in c.d. con l'art. 36 comma 9bis del D.Lgs. 50/2016, avverrà con il criterio del prezzo più basso; Festgestellt, dass der Zuschlag gemäß Art. 33 des LG 16/2015 iVm Art. 36 Abs 9bis des GvD 50/2016 nach dem Kriterium des günstigsten Preises erteilt wird;
- Considerato che sono stati condotti accertamenti volti ad appurare l'esistenza di rischi da interferenze nell'esecuzione dell'affidamento con il seguente risultato: Festgestellt, dass das Vorliegen von Risiken durch Interferenzen bei der Vertragsausführung mit folgendem Ergebnis überprüft wurde:
- in conformità a quanto previsto dall'art. 26, comma 3-bis, del d.lgs. 81/2008 non è necessario redigere il documento unico di valutazione dei rischi da interferenze (DUVRI), poiché non sussistono costi per la sicurezza per i seguenti motivi: si tratta di servizi di natura intellettuale; gemäß Art. 26 Abs. 3-bis GvD Nr. 81/2008 besteht keine Verpflichtung das Einheitsdokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI) zu erstellen, da aus folgendem Grund keine Sicherheitskosten bestehen: es handelt sich um Leistungen intellektueller Natur;
- Preso atto, che per i seguenti motivi e ai sensi dell'art. 28, comma 2 L.P. 16/2015 non veniva fatta una suddivisione in lotti: si tratta di un servizio unico che deve essere eseguito da un unico operatore economico; Festgestellt, dass aus folgenden Gründen und gemäß Art. 28, Abs. 2 des LG 16/2015 keine Unterteilung in Lose vorgenommen wurde: Es handelt sich um eine einheitliche Dienstleistung die durch einen Wirtschaftsteilnehmer erfolgen muss;
- Considerato che in applicazione del principio di rotazione venivano richiesti i seguenti preventivi: Festgestellt, dass in Einhaltung des Rotationsprinzips folgende Angebote eingeholt wurden:

Impresa/Firma	Data/Datum	Prezzo iva esclusa/Preis ohne MwSt.
ÖSTERREICHISCHES STAATSARCHIV	01/07/2022	€ 1.653,00

- Preso atto che per il seguente motivo veniva richiesto soltanto un unico preventivo: l'acquisto viene fatto direttamente dall'Österreichisches Staatsarchiv di Vienna poiché qui l'assegnista Sabine Viktoria Kofler ha svolto l'attività di ricerca per il progetto WiL diretto dalla Dott.ssa Waltraud Kofler Engl, ed è quindi l'unica istituzione pubblica di cui si è ad oggi a conoscenza in cui sia possibile Festgestellt, dass aus folgendem Grund nur ein Angebot eingeholt wurde: der Ankauf erfolgt direkt vom Österreichischen Staatsarchiv in Wien, da die dortige Wissenschaftlerin Sabine Viktoria Kofler die Recherchen für das WiL-Projekt unter der Leitung von Dr. Waltraud Kofler Engl durchgeführt hat und somit die einzige bisher bekannte öffentliche Einrichtung ist, in der diese historischen Bilder

consultare queste immagini storiche e quindi l'unica in cui sia possibile acquistare scansioni e diritti all'uso;

eingesehen werden können und somit die einzige, in der Scans und Nutzungsrechte erworben werden können;

Ritenuto il preventivo della ditta ÖSTERREICHISCHES STAATSARCHIV rispondente alle esigenze dell'ateneo e in linea con i valori di mercato;

Festgestellt, dass das Angebot der Firma ÖSTERREICHISCHES STAATSARCHIV den Anforderungen der unibz und den Marktwerten entspricht;

Constatato che le clausole negoziali essenziali sono contenute nella lettera di invito rispettivamente nell'incarico;

Festgestellt, dass die wesentlichen Vertragsklauseln im Einladungsschreiben bzw. in der Beauftragung enthalten sind;

Considerato che l'affidamento in oggetto è finanziato con i seguenti mezzi (budget):

Festgestellt, dass die gegenständliche Vergabe mit folgenden Haushaltsmitteln (Budget) finanziert wird:

PIS	Importo iva inclusa/Betrag inkl. MwSt.
P019175	€ 1.653,00

Visto il regolamento acquisti della Libera Università di Bolzano, la L.P. 16/2015 nonché il D.Lgs. 50/2016;

Nach Einsichtnahme in die Einkaufsregelung der Freien Universität Bozen, in das LG 16/2015 sowie in das GvD 50/2016;

Preso atto che in merito all'affidamento in oggetto non sono presenti situazioni di conflitto di interessi di cui all'art. 42 D.Lgs. 50/2016;

Festgestellt, dass für die gegenständliche Vergabe kein Interessenskonflikt gemäß Art. 42 des GvD 50/2016 besteht;

#### **DETERMINA**

#### **VERFÜGT**

di affidare l'affidamento in oggetto per i motivi di cui sopra alla ditta ÖSTERREICHISCHES STAATSARCHIV per l'importo di € 1.653,00 IVA esclusa.

die im Betreff genannte Vergabe aus obgenannten Gründen für € 1.653,00 zzgl. MwSt. an die Firma ÖSTERREICHISCHES STAATSARCHIV zu vergeben.

Si applica l'art. 32 della L.P. 16/2015.

Art. 32 des LG 16/2015 findet Anwendung.

Non viene redatta la relazione unica sulle procedure di aggiudicazione degli appalti in quanto tutte le informazioni pertinenti sono contenute nella presente determina a contrarre.

Es wird kein Vergabevermerk zum Vergabeverfahren erstellt, da sämtliche relevanten Informationen in der gegenständlichen Verfügung zum Vertragsabschluss enthalten sind.

L'incarico verrà fatto in modo tradizionale mediante email per il seguente motivo: approvvigionamento fino a € 5.000,00 come previsto dall'art. 9 comma 3 del regolamento acquisti interno.

Die Beauftragung erfolgt aus folgendem Grund auf traditioneller Weise mittels Email: Beschaffung bis zu einem Betrag von einschließlich € 5.000,00 gemäß Art. 9 Abs. 3 der internen Einkaufsregelung.

Bolzano/Bozen, lì/am 25.07.2022

### **II RUP/Der EVV**

Dott. Peer Michael